

# Termeni și Condiții Generale de Servicii Hoteliere (TCG)

## 1. Dispoziții generale

1.1. Termenii și condițiile generale privind serviciile hoteliere (denumite în continuare TCG) sintetizează conținutul contractual pe baza căruia Tópart Üzemeltetési Kft - Hotel Corvus Aqua (5904 Orosháza-Gyopárosfürdő, Hűvös u. 1) (denumit în continuare "Furnizorul de servicii") încheie în general un contract de călătorie cu clienții săi.

1.2. Condițiile specifice nu fac parte din prezentul TCG, dar nu exclud încheierea de acorduri speciale cu agenții de turism, organizatori, diferite de la caz la caz, având condiții corespunzătoare tranzacției.

## 2. Părțile contractante

2.1. Serviciile oferite de Furnizorul de servicii sunt utilizate de Client. În cazul în care Clientul comandă în mod direct serviciile de la Furnizorul de servicii, Clientul reprezintă Partea Contractantă.

Furnizorul de servicii și Clientul împreună, în cazul îndeplinirii condițiilor devin părți contractante (în continuare: Părți).

2.2. În cazul în care comanda pentru servicii va fi lansată către Furnizorul de servicii de o terță persoană, prin împuternicirea Clientului (în continuare Intermediar), condițiile cooperării sunt reglementate de contractul încheiat între Furnizorul de servicii și Intermediar. În acest caz Furnizorul nu este obligat să verifice dacă terța persoană reprezintă Clientul conform normelor legale.

## 3. Modul și condițiile utilizării serviciilor

3.1. La cererea de ofertă din partea Clientului, în formă verbală sau scrisă, Furnizorul de servicii va trimite o ofertă scrisă.

3.2. Contractul ia naștere la confirmarea în scris a Furnizorului de servicii în baza comenzii de rezervare în scris a Clientului, astfel acesta este considerat un Contract încheiat în scris.

3.3. Rezervarea, convenția, modificarea verbală, sau confirmarea verbală, sau confirmarea verbală a acestora din partea Furnizorului nu au valoare de contract.

3.4. Contractul referitor la utilizarea serviciilor de cazare se încheie pe o perioadă determinată.

3.5. Dacă Clientul părăsește camera definitiv înainte de expirarea termenului stabilit, Furnizorul are dreptul la contravaloarea integrală a serviciilor specificate în contract. Furnizorul are dreptul să valorifice din nou camera eliberată anterior termenului.

3.6. Pentru prelungirea utilizării serviciilor de cazare, inițiată de Client, este necesară aprobarea prealabilă a Furnizorului. În acest caz Furnizorul poate solicita achitarea contravalorii serviciilor deja prestate.

3.7. Condiția utilizării serviciilor de cazare, este ca Clienții să își certifice identitatea înainte de ocuparea camerei conform prevederilor legale. Nimeni nu poate locui în hotel fără notificare prealabilă.

3.8. Modificarea și/sau completarea contractului este posibilă numai cu acordul scris al părților contractante.

#### 4. Începutul și sfârșitul cazării /check-in; check-out/

4.1. Clienții au dreptul să ocupe camera de la ora 14:00 în ziua convenită.

4.2. Furnizorul de servicii are dreptul de a se retrage din contract dacă clientul nu se prezintă până la ora 18:00 a zilei convenite, cu excepția situației în care a fost stipulată o dată ulterioară de sosire.

4.3. În cazul în care clientul a plătit un avans, camera (camerele) va (vor) fi rezervate până cel târziu la ora 12:00 a zilei următoare.

4.4. Clienții trebuie să părăsească camera până la ora 10:00 în ziua plecării.

4.5. În funcție de gradul de ocupare a hotelului, acesta asigură posibilitatea de check-in mai devreme și check-out mai târziu contra cost. Dacă doriți să utilizați acest serviciu, vă rugăm să notificați acest fapt recepției cel puțin cu o zi înainte de sosire.

#### 5. Prelungirea perioadei de cazare

5.1. Pentru prelungirea șederii de către client este necesar acordul prealabil al Furnizorului de servicii.

5.2. Dacă clientul nu eliberează camera la data indicată la check-in până la ora 10:30 în ziua plecării și Furnizorul de servicii nu a acceptat anterior să

prelungescă perioada de ședere, Furnizorul de servicii are dreptul să factureze prețul camerei pentru o următoare zi și în același timp încetează obligația de furnizare de servicii a Furnizorului.

## 6. Tarife

6.1. Lista de prețuri actuală a hotelului va fi afișată la recepția hotelului. Totodată vor fi disponibile listele de tarife ale altor servicii.

6.2. Furnizorul de servicii are dreptul de a-și modifica tarifele fără notificare prealabilă (de exemplu: în cazul unor pachete turistice sau alte reduceri). În cazul în care Clientul a rezervat cazarea și acest fapt a fost confirmat în scris de către Furnizor, prețul nu mai poate fi modificat de către Furnizor. Tarifele actuale ale Furnizorului de servicii sunt publicate pe pagina web a hotelului ([www.hotelcorvus.hu](http://www.hotelcorvus.hu)).

6.3. Clienții pot fi întotdeauna informați cu privire la prețul serviciilor înainte de începerea prestării serviciului, la recepția hotelului.

6.4. La comunicarea tarifelor Furnizorul va menționa valoare taxelor (TVA, taxe turistice), reglementate legal și valabile la momentul ofertei. Prețurile publicate de către furnizorul de servicii includ TVA-ul prevăzut de legislația în vigoare, dar nu includ taxa turistică care trebuie plătită la fața locului. Furnizorul de servicii va transfera Clientului cheltuielile suplimentare ivite în caz de modificare a legii privind impozitele (TVA, taxa turistică) prin notificare prealabilă.

## 7. Promoții, reduceri

7.1. Promoțiile și reducerile actuale vor fi publicate pe site-ul web al hotelului. Reducerile publicate se referă întotdeauna la rezervarea individuală.

7.2. Reducerile publicate nu pot fi combinate cu alte reduceri.

7.3. În cazul rezervării produselor legate de condiții speciale, rezervărilor de grup sau a evenimentelor, Furnizorul va aplica condițiile stabilite în contractele individual încheiate.

## 8. Reduceri pentru copii

8.1. Pentru copii - în cazul cazării în cameră comună cu părinții - oferim următoarele reduceri de cazare și masă:

- de la 0 la 4 ani 100%

- de la 4 la 12 ani cazare cu mic dejun conform listei actuale de preț a hotelului și 50% reducere din prețul demipensiunii

- de la 12 ani cazare cu mic dejun conform listei actuale de preț a hotelului și demipensiune la prețul pentru adulți.

8.2. Paturile suplimentare, paturi pentru bebeluși pot fi așezate numai în anumite tipuri de camere.

8.3. Solicitarea patului suplimentar, respectiv patului pentru bebeluși se face în prealabil odată cu rezervarea.

## 9. Condiții de modificare

9.1. În cazul în care nu sunt specificate alte condiții în oferta hotelului, condițiile de modificare sunt următoarele:

Clientul are obligația să aducă imediat la cunoștința hotelului orice modificare a comenzii și să confirme acest fapt în scris.

9.1.1. Modificarea rezervării finalizate și confirmate la altă dată este posibilă în funcția de gradul de ocupare după cum urmează:

Până la 30 zile înainte de sosire gratuit,

De la 29 până la 15 zile înainte de sosire: 4.000 Ft / cameră / ocazie,

În termen de 14-2 zile înainte de sosire 10% din prețul final al rezervării, dar min. 10.000 Ft.

50% din suma finală a rezervării va fi percepută ca taxă de modificare în ziua anterioară sosirii sau în ziua sosirii.

9.1.2. Pentru clienții noștri fideli 1 modificare / rezervare este gratuită până la 15 zile înainte de sosire.

## 10. Condiții de anulare

10.1. În cazul în care nu sunt specificate alte condiții în oferta hotelului, condițiile de anulare sunt următoarele:

Clientul are obligația să aducă imediat la cunoștința hotelului orice anulare a comenzii și să confirme acest fapt în scris.

În cazul în care Clientul anulează rezervarea după termen, se obligă să plătească următoarele penalități:

10.1.1. În cazul rezervărilor obișnuite:

Rezervarea poate fi anulată cu până la 14 de zile înainte de data sosirii fără penalizare.

Anulare cu până la 13-7 zile înainte de data sosirii: 25% din prețul final de rezervare,

Anulare cu până la 6-4 zile înainte de data sosirii: 50% din prețul final de rezervare,

Anulare cu până la 3-2 zile înainte de data sosirii: 70% din prețul final de rezervare,

În caz de anulare în termen de 24 de ore înainte de data sosirii, cuantumul penalității este de 100% din prețul final de rezervare.

10.1.2. În cazul rezervărilor în perioadă de sezon:

Rezervarea poate fi anulată cu până la 20 de zile înainte de data sosirii fără penalizare.

Anulare cu până la 19-10 zile înainte de data sosirii: 25% din prețul final de rezervare,

Anulare cu până la 9-4 zile înainte de data sosirii: 50% din prețul final de rezervare,

Anulare cu până la 3-2 zile înainte de data sosirii: 70% din prețul final de rezervare,

În caz de anulare în termen de 24 de ore înainte de data sosirii, cuantumul penalității este de 100% din prețul final de rezervare.

10.1.3. În cazul rezervărilor pentru revelion:

Rezervarea poate fi anulată cu până la 30 de zile înainte de data sosirii fără penalizare.

Anulare cu până la 29-14 zile înainte de data sosirii: 25% din prețul final de rezervare,

Anulare cu până la 13-8 zile înainte de data sosirii: 50% din prețul final de rezervare,

Anulare cu până la 7-3 zile înainte de data sosirii: 70% din prețul final de rezervare,

În caz de anulare în termen de 48 de ore înainte de data sosirii, cuantumul penalității este de 100% din prețul final de rezervare.

În cazul în care partea contractantă este o entitate economică (inclusiv societățile comerciale, organizațiile sociale, bisericile, administrațiile locale, instituțiile guvernamentale locale, organizațiile publice și instituțiile acestora etc.), partea contractantă / clientul trebuie să plătească prestatorului de servicii penalitatea de anulare chiar dacă, oaspetele este cel care este obligat să plătească.

10.2. În cazul în care partea contractantă a asigurat utilizarea serviciilor de cazare prin plata unui avans și nu sosește la hotel în ziua stabilită (nu a trimis o anulare scrisă), furnizorul de servicii va aplica cuantumul total al avansului prevăzut în Contract ca penalizare. În acest caz, cazarea va fi rezervată părții contractante până la ora 12:00 în ziua următoare zilei de sosire, după care obligația de prestări de servicii a furnizorului de servicii încetează.

10.3. În cazul în care partea contractantă nu a asigurat folosirea serviciilor de cazare prin plata unui avans, cu garanție de card de credit sau într-o oricare altă modalitate inclusă în Contract, obligația Furnizorului de servicii încetează în ziua sosirii după ora 18:00, ora locală.

## 11. Modalități de plată, garanții

11.1. Contravaloarea serviciilor comandate poate fi plătită la fața locului prin numerar (în Forinți sau Euro), prin card de credit acceptat de Furnizorul de servicii, prin transfer bancar sau prin pagina web.

11.2. În cazul transferului - în cazul în care acordul încheiat cu furnizorul de servicii nu dispune altfel - clientul are obligația să transfere contravaloarea serviciilor comandate în contul bancar al hotelului, înainte de data sosirii în așa fel încât suma să intre în contul bancar al hotelului până la data sosirii clientului, sau transferul să fie confirmat prin declarația irevocabilă privind efectuarea transferului, emisă de către banca clientului.

11.3. Garantarea rezervării individuale se poate face prin indicarea datelor cărții de credit sau prin plata unui avans.

11.4. Alte modalități de plata la fața locului: Cardul OTP Széchenyi Pihenőkártya, cardul K&H OTP Széchenyi Pihenőkártya, cardul MKB OTP Széchenyi Pihenőkártya, bonul Erzsébet Utalvány (numai pentru servicii de restaurant), voucherele emise de hotel și / sau de partenerul contractual al acestuia.

11.5. Furnizorul de servicii își rezervă dreptul de a cere cauțiune pentru brățara de acces în băi, pusă la dispoziția Clientului. Cauțiunea va acoperi pierderea brățării de acces sau compensarea daunelor provocate la aceasta. Cauțiunea este de 5000 Ft / brățară, sumă care va fi facturată Clientului la predare. Dacă brățara este returnată fără deteriorări, suma totală a cauțiunii va fi returnată. În ziua plecării, Clientul este obligat să plătească suma cauțiunii în numerar la prestatorul de servicii, dacă dorește să utilizeze brățara de acces și după check-out-ul de la ora 10:00. Cauțiunea va fi restituită după returnarea în stare bună a brățării de acces.

## 12. Respingerea executării contractului, încetarea obligației de furnizare a serviciilor

12.1. Furnizorul de servicii are dreptul de a rezilia Contractul privind serviciile de cazare cu efect imediat și astfel să refuze prestarea serviciilor, dacă:

- Clientul nu utilizează conform destinației camera, respectiv facilitatea pusă la dispoziție;
- Clientul nu eliberează camera până la ora 10:30 a zilei indicate de plecare, iar Furnizorul de servicii nu și-a dat acordul prealabil la prelungirea șederii;
  
- Clientul dă dovadă de un comportament inadecvat față de la prevederile de securitate, ordinea internă a hotelului, se comportă inacceptabil, dur cu personalul hotelului, se află sub influența alcoolului sau drogurilor și are comportament amenințător, abuziv sau inadmisibil;
- Clientul suferă de o boală infecțioasă;

- Clientul nu își îndeplinește obligația de plată a avansului prevăzută în Contract, până la termenul stabilit;

12.2. În cazul în care Contractul încheiat de părți nu se poate executa datorită unor circumstanțe de forță majoră, acesta încetează.

### 13. Garanții referitoare la cazare

13.1. În cazul în care hotelul Furnizorului de servicii nu poate asigura serviciile stipulate în Contract, din proprie vină (de ex. supra-rezervare, probleme temporare de funcționare, etc.) Furnizorul este obligat să asigure fără întârziere loc de cazare pentru Client.

13.2. Furnizorul de servicii este obligat să asigure serviciile stabilite în Contract, pentru perioada stabilită și la tarifele confirmate - sau, până la eliminarea impedimentelor - să le asigure / ofere într-un alt loc de cazare. Toate cheltuielile suplimentare legate de asigurarea cazării substitutive sunt suportate de Furnizorul de servicii.

13.3. În cazul în care Furnizorul de servicii și-a îndeplinit în totalitate aceste obligații, respectiv dacă Clientul a acceptat cazarea substitutivă, Partea Contractantă nu poate solicita ulterior daune.

### 14. Drepturile Clientului

14.1. Conform Contractului încheiat Clientul are dreptul să utilizeze conform destinației camera rezervată, precum și facilitățile hotelului, care sunt incluse în serviciul standard oferit clienților și nu intră sub incidența condițiilor speciale, respectând programul de funcționare afișat.

14.2. Clientul are dreptul să facă reclamație referitor la îndeplinirea serviciilor prestate de Furnizorul de servicii, în timpul sejurului. Furnizorul de servicii se obligă să rezolve reclamațiile care i-au fost înaintate în scris în această perioadă (sau înregistrate de către acesta într-un proces verbal). Furnizorul de servicii tratează eventualele reclamații în mod individual. Reclamațiile pot fi făcute de către clienți în scris la următoarea adresă și date de contact: Hotel Corvus Aqua – Tópart Üzemeltetési Kft  
5904 Orosháza-Gyopárosfürdő,  
Húvös u. 1. Tel: 00 36 68.413.810  
Fax: 00 36 68.413.210  
E-mail: [info@hotelcorvus.hu](mailto:info@hotelcorvus.hu)

### 15. Obligațiile clientului

15.1. Plata prețului convenit: la termenul de scadență stabilit în confirmare sau la sfârșitul contractului de presetare servicii de cazare.

15.2. În cazul în care Clienții introduc în hotel mâncăruri și băuturi și le consumă în spațiile publice ale hotelului, Furnizorul de servicii are dreptul să perceapă o taxă echitabilă pentru acestea. Este interzis Clienților hotelului să scoată alimente / băuturi din unitățile de alimentație ale hotelului.

15.3. Înainte punerea în funcțiune a oricărui aparat electric adus de către clienți, care nu aparțin nevoilor obișnuite de călătorie, trebuie solicitat acordul Furnizorului de servicii.

15.4. Clienții cazați în hotel pot parca cu autoturismele proprii gratuit în parcare neacoperită și nesupravegheată a hotelului. Furnizorul de servicii nu își asumă răspunderea pentru orice fel de daune produse autovehiculelor din parcare și obiectelor lăsate în acestea (astfel, dar nu în mod exclusiv: spargerea autovehiculului și orice obiecte furate din vehicul, furtul autovehiculului, daune provocate de fenomene naturale). Hotelul nu își asumă responsabilitatea pentru obiectele de valoare lăsate în camere, folosiți safe-ul din cameră sau cel de la recepția centrală.

15.5. În parcare se va circula respectând prevederile Codului rutier. Viteza maximă admisă este de 20 km/h pentru autovehicule.

15.6. Vă rugăm să aruncați gunoiul în coșurile de gunoi amplasate pe teritoriul complexului și în camere. Nu este permisă scoaterea, mutarea mobilierului din cameră, respectiv din clădire.

15.7. Echipamentele și instrumentele din complex pot fi folosite de către clienții cazați în mod exclusiv pe propria răspundere, cu condiția respectării obligatorii a instrucțiunilor de utilizare/operare afișate.

15.8. În scopul conformării cu dispozițiile Legii XLII. din anul 1999 privind protecția nefumătorilor hotelul este o facilitate pentru nefumători începând cu data de 1 ianuarie 2012. Ca urmare, fumatul este interzis în spațiile închise ale hotelului (inclusiv camerele de oaspeți), în zonele comune și în întreaga zonă deschisă (inclusiv terase, balcoane, parcare, etc.) aparținând hotelului. Indicatoarele pentru respectarea dispozițiilor legale menționate mai sus au fost amplasate de către conducerea hotelului în zonele prevăzute de lege. Angajații hotelului au dreptul să atenționeze clienții și orice persoană care se află în incinta hotelului să respecte prevederile legale și să înceteze comportamentul ilegal. Clienții hotelului și persoanele care se află în hotel au obligația să respecte legea în vigoare, și să dea curs eventualelor avertismente. În cazul în care operatorul hotelului este supus unei sancțiuni impuse de autoritatea competentă în temeiul legii menționate mai sus, ca urmare a comportamentului ilicit al oricărui client sau a oricărei persoane aflate în incinta hotelului,



operatorul își rezervă dreptul de a transfera cuantumul amenzii asupra persoanei care a manifestat comportamentul ilicit, și să solicite plata acestuia.

15.9. În caz de incendiu, vă rugăm să anunțați imediat recepția.

15.10. Clienții care folosesc camerele, și echipamentele precum și mobilierul hotelului folosit în comun, vor fi răspunzători în mod solidar pentru eventualele daune rezultate din utilizarea necorespunzătoare.

15.11. Pentru folosirea focurilor de artificii aduse de clienți și desfășurarea de alte activități care necesită autorizații speciale, este necesar consimțământul scris al hotelului, precum și obținerea autorizațiilor oficiale de către clienții hotelului.

15.12. Clientul este obligat să se asigure că minorii aflați sub supravegherea sa se află permanent sub supravegherea unui adult în hotelul furnizorului de servicii.

15.13. Clientul este obligat să anunțe imediat Hotelul despre orice daună intervenită și să pună la dispoziția hotelului toate datele necesare în vederea clarificării circumstanțelor producerii evenimentului, sau care sunt eventual necesare pentru procesul-verbal / procedura poliției.

15.14 Clienții vor lua la cunoștință în mod expres, că în zonele comune ale hotelului (cu excepția saunei, grupurilor sanitare, dar inclusiv parcare și zonele în aer liber aparținând hotelului), funcționează un sistem de camere cu circuit închis din motive de securitate, al cărui înregistrări vor fi șterse în conformitate cu legile aplicabile.

## 16. Animale de companie

16.1. Animalele de companie (câini, pisici) pot fi aduse la hotel contra unei taxe specificate în lista de prețuri. Câinii însoțitori ai persoanelor nevăzătoare sunt acceptați gratuit în hotel.

## 17. Drepturile furnizorului de servicii

17.1. În cazul în care clientul nu își îndeplinește obligația de a achita taxa pentru serviciile utilizate, sau care au fost comandate, dar nu au fost utilizate, în vederea garantării creanțelor furnizorul are dreptul de a institui un gaj asupra bunurilor personale ale clienților, pe care le-a introdus în hotel, oaspeților pe care asta le-a luat cu el în camera de hotel.

17.2. Recepția hotelului care asigură serviciu permanent de supraveghere, are dreptul la efectuarea controlului clienților care sosesc și pleacă din hotel, la stabilirea identității lor, și în caz justificat, la verificarea vehiculelor la ieșire.

17.3. În caz de nevoie serviciul de recepție are dreptul de a gestiona traficul pe teritoriul complexului.

## 18. Obligațiile furnizorului de servicii

18.1. Prestarea serviciilor de cazare și altor servicii comandate în baza contractului, în conformitate cu dispozițiile în vigoare și standardele aplicabile pentru servicii.

18.2. Analiza reclamației scrise a clientului și luarea măsurilor necesare în vederea rezolvării problemei, și înregistrarea în scris a acestora.

18.3. În incinta hotelului, precum și pe terase este interzisă tulburarea liniștii după ora 22:00, inclusiv folosirea televizorului sau ascultarea muzicii la volum tare în camere, sau în holul hotelului, pentru respectarea acestor reguli fiind responsabil personalul hotelului.

## 19. Boala, decesul clientului

19.1. În cazul în care clientul se va îmbolnăvi în timpul utilizării serviciilor de cazare și va deveni incapabil să acționeze în interesul său, Furnizorul îi va oferi ajutor medical.

19.2. În cazul îmbolnăvirii/decesului clientului, Furnizorul de servicii are dreptul la compensare de cheltuieli față de rudele, moștenitorii, titularul de cont al bolnavului/persoanei decedate; în privința eventualelor costuri medicale și procedurale, valoarea serviciilor prestate înainte de ivirea bolii/deces și eventualele daune produse la echipamente și mobilier ca urmare a bolii/decesului.

## 20. Securitatea gestionării datelor

20.1. Pentru a vă abona la un buletin informativ pe site-ul nostru, sunteți obligat să indicați numele și adresa de e-mail. Prin înscrierea la buletinul informativ, utilizatorul își dă acordul pentru gestionarea datelor indicate. Furnizorul de servicii va administra datele până când persoana în cauză va solicita ștergerea acestora.

20.2. Posibilitatea dezabonării este asigurată printr-un link direct în fiecare buletin informativ, respectiv pe pagina web.

20.3. Utilizatorul este responsabil pentru autenticitatea datelor personale furnizate.

20.4. Furnizorul de servicii protejează datele în special împotriva accesării neautorizate, modificării, transmiterii, divulgării, ștergerii sau distrugerii și împotriva distrugerii și deteriorării accidentale.

20.5. Furnizorul de servicii asigură siguranța datelor prin colaborare cu operatorul serverului.

20.6. Datele personale furnizate de Utilizator pot fi accesate numai de personalul însărcinat cu gestionarea datelor. Datele personale cu excepția situațiilor indicate nu vor fi transmise terților de către personalul însărcinat cu gestionarea datelor.

20.7. Furnizorul de servicii nu va divulga date cu caracter personal terților decât cu acordul prealabil și explicit al persoanei în cauză.

20.8. Utilizatorul va lua la cunoștință, că Furnizorul de servicii este obligat să furnizeze autorităților solicitante date personale pe baza unui mandat legal, cu condiția îndeplinirii prevederilor legale în acest sens. Utilizatorul nu poate contesta furnizarea de date pe baza unei decizii legale, oficiale sau judiciare.

## 21. Răspunderea Furnizorului pentru daune

21.1. Furnizorul de servicii își asumă răspunderea pentru daunele pe care le suferă Clientul cazat, ca urmare a pierderii, deteriorării sau distrugerii obiectelor sale, în cazul în care acestea au fost plasate în locurile indicate de Furnizor, de obicei destinate în acest scop, sau în cameră, sau care au fost predate de către Furnizor personalului, pe care l-a considerat îndreptățit la preluarea obiectelor.

21.2. Răspunderea Furnizorului de servicii nu acoperă incidentele care s-au produs din cauza unor evenimente de forță majoră în afara cadrului de responsabilitate a angajaților și Clienților hotelului, sau au fost cauzate însuși de client.

21.3. Furnizorul de servicii își rezervă dreptul de a desemna anumite locuri în incinta hotelului unde accesul clientului este interzis. Furnizorul nu răspunde pentru eventuale daune, leziuni suferite de către Client în aceste locuri.

21.4. Furnizorul de servicii răspunde pentru obiecte de valoare, titluri de valoare sau bani numai în cazul în care dacă le-a preluat în mod expres pentru păstrare, sau a respins preluarea în mod explicit, sau dacă este răspunzător

pentru prejudiciul cauzat conform prevederilor generale. În acest caz dovedirea este în sarcina Clientului.

21.5. Furnizorul de servicii nu va răspunde pentru daunele produse ca urmare a utilizării necorespunzătoare.

21.6. Furnizorul de servicii nu va fi răspunzător pentru daune nici în situația în care utilizarea secției de Wellness a băilor Gyopáros este limitată sau interzisă pe timpul efectuării lucrărilor de întreținere dispuse din motive extraordinare sau în vederea respectării normelor de sănătate publică.

## 22. Confidențialitate

22.1. Pe parcursul îndeplinirii obligațiilor contractuale Furnizorul de servicii este obligat să respecte dispozițiile legii privind protecția datelor cu caracter personal și accesul la informații de interes public.

## 23. Forță majoră

23.1. Motivele, sau circumstanțele (de exemplu război, incendiu, inundații, evenimente meteorologice, întreruperi de curent, greve etc.) care nu pot fi controlate de către părți (vis major), vor scuti părțile de la îndeplinirea obligațiilor contractuale, până când aceste motive sau circumstanțe există.

## 24. Locul de executare și legea aplicabilă raportului juridic dintre părți, instanța competentă

24.1. Locul de executare este locul în care se află hotelul care oferă cazarea.

24.2. Toate litigiile care decurg din contractul de furnizare de servicii de cazare sunt de competența instanței competente unde furnizorul de servicii își are sediul.

24.3. Raportul juridic dintre Furnizor și Client este guvernat de prevederile legislației din Ungaria.

## 25. Datele vizitatorilor site-ului nostru

25.1. Furnizorul de servicii nu înregistrează nici o adresă IP a utilizatorului sau orice alte date personale la accesarea site-ului pe care îl administrează. În timpul vizitei pe site navigarea este liberă și anonimă. Furnizorul de servicii utilizează vizita anonimă pe site-ul web numai în scopuri statistice, în vederea optimizării prezenței online, creșterea securității sistemului, datele înregistrate nu conțin date cu caracter personal.

25.2. Furnizorul de servicii gestionează toate datele și faptele cu privire la utilizatori în mod confidențial și le folosește exclusiv pentru propriile cercetări și statistici.

25.3. Furnizorul de servicii nu își asumă nici o răspundere pentru site-urile anterioare ale sale, deja șterse, dar care au fost totuși arhivate prin intermediul motoarelor de căutare. Îndepărtarea acestora trebuie efectuată de operatorul motorului de căutare.

## 26. Buletinul nostru informativ

26.1. Furnizorul de servicii va trimite abonaților la buletinul informativ al site-ului administrat de el o dată pe lună sau de mai multe ori buletine online care conțin știri, informații și oferte, precum și mesaje electronice de tip marketing direct (denumit în continuare: buletin informativ).

## 27. Declarație privind protecția datelor

27.1. În activitățile furnizorului de servicii, protecția datelor cu caracter personal este extrem de importantă. Datele cu caracter personal puse la dispoziție vor fi tratate în fiecare caz în conformitate cu legislația în vigoare, va fi asigurată securitatea acestora, vor fi luate măsurile tehnice și organizatorice și vor fi elaborate normele de procedură care sunt necesare pentru respectarea legislației aplicabile.

În cursul activității de furnizor de servicii, Furnizorul de servicii va folosi datele utilizatorilor numai în scopuri contractuale, de facturare și activități de publicitate proprie, în conformitate cu Legea privind protecția datelor.

În cazul încheierii unui contract de servicii de cazare, sunteți de acord că ați citit și ați înțeles termenii și condițiile de mai sus și sunteți de acord cu acestea. Termenii și condițiile generale pot fi modificate ulterior.

Valabil până la revocare.